

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «Нефтяная компания «Роснефть»

Промежуточная сокращенная консолидированная
финансовая отчетность (неаудированная)

за три и шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 и 2010 гг.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
(неаудированная)

за три и шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 и 2010 гг.

Содержание

Заключение независимых бухгалтеров об обзоре.....	1
Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность	
Консолидированные балансы	2
Консолидированные отчеты о прибылях и убытках и совокупном доходе	3
Консолидированные отчеты о движении денежных средств	4
Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности	6

Перевод с оригинала на английском языке

Заключение независимых бухгалтеров об обзоре

Акционерам и Совету директоров
ОАО «Нефтяная компания «Роснефть»»

Мы провели обзор прилагаемого консолидированного баланса ОАО «Нефтяная компания «Роснефть» и его дочерних обществ (далее - «Компания») на 30 июня 2011 г., соответствующих консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе за три и шесть месяцев по 30 июня 2011 и 2010 гг., и консолидированных отчетов о движении денежных средств за шесть месяцев по 30 июня 2011 и 2010 гг. Ответственность за подготовку настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой информации лежит на руководстве Компании.

Мы провели наш обзор в соответствии со стандартами, выпущенными Американским институтом сертифицированных присяжных бухгалтеров. Обзор промежуточной финансовой информации в основном ограничивается применением аналитических процедур и опросами сотрудников, отвечающих за финансовый и бухгалтерский учет. Он значительно меньше по объему, чем аудит, проводимый в соответствии с общепринятыми в Соединенных Штатах Америки стандартами аудита, целью которого является выражение мнения о финансовой информации в целом. Соответственно, мы не выражаем такого мнения.

По итогам проведенного нами обзора мы не выявили никаких существенных изменений, которые следовало бы внести в прилагаемую промежуточную сокращенную консолидированную финансовую информацию для приведения ее в соответствие с принципами бухгалтерского учета, общепринятыми в Соединенных Штатах Америки.

Ранее мы провели аудит в соответствии со стандартами аудита, общепринятыми в Соединенных Штатах Америки, консолидированного баланса Компании по состоянию на 31 декабря 2010 г. и соответствующих консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе, об изменениях в акционерном капитале и о движении денежных средств за год по указанную дату, и выпустили безусловно положительное заключение от 4 февраля 2011 г. по указанной консолидированной финансовой отчетности. По нашему мнению, информация, содержащаяся в прилагаемом консолидированном балансе по состоянию на 31 декабря 2010 г., во всех существенных аспектах достоверно отражена по отношению к консолидированному балансу, из которого она была получена.

ООО «ЭРНСТ ЭНД ЯНГ» (подпись по оригиналу)

29 июля 2011 г.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Консолидированные балансы

(В миллионах долларов США, за исключением данных по акциям)

	Прим.	30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	31 декабря 2010 г.
АКТИВЫ			
Оборотные средства:			
Денежные средства и их эквиваленты	3	5 076	4 154
Денежные средства с ограничением к использованию	3	128	30
Краткосрочные финансовые вложения	4	6 179	6 814
Дебиторская задолженность, нетто	5	8 727	7 512
Товарно-материальные запасы	6	3 839	2 111
Отложенные налоговые активы		288	174
Авансы выданные и прочие оборотные средства	7, 21	1 469	2 156
Активы для продажи	8	69	92
Итого оборотные средства		25 775	23 043
Внеоборотные средства:			
Долгосрочные финансовые вложения	8	4 731	2 936
Долгосрочные банковские кредиты выданные, за вычетом резерва в сумме 30 и 16, соответственно		369	304
Основные средства, нетто	9	64 911	61 190
Деловая репутация		4 507	4 507
Нематериальные активы, нетто		650	767
Отложенные налоговые активы		195	125
Прочие внеоборотные средства	10	1 352	957
Итого внеоборотные средства		76 715	70 786
Итого активы		102 490	93 829
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ			
Краткосрочные обязательства:			
Кредиторская задолженность и начисления	11	6 335	3 861
Краткосрочные кредиты и краткосрочная часть долгосрочной задолженности	12	5 448	5 498
Обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам	13	3 156	1 971
Отложенные налоговые обязательства		99	86
Прочие краткосрочные обязательства	21	218	240
Обязательства по активам для продажи	8	48	37
Итого краткосрочные обязательства		15 304	11 693
Обязательства, связанные с выбытием активов		2 975	2 328
Задолженность по долгосрочным кредитам и обязательствам	12	16 862	18 057
Отложенные налоговые обязательства		5 261	4 908
Прочие долгосрочные обязательства	17	890	1 339
Итого долгосрочные обязательства		25 988	26 632
Капитал:			
Обыкновенные акции номинальной стоимостью 0,01 руб. (акции, выпущенные в обращение: 9 588 млн шт. и 9 599 млн шт. по состоянию на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г., соответственно)		20	20
Собственные акции, выкупленные у акционеров (по цене приобретения: 1 010 млн шт. и 999 млн шт. на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г., соответственно)	14	(7 615)	(7 511)
Добавочный капитал		13 133	13 110
Прочий совокупный доход/(убыток)	2	7	(20)
Нераспределенная прибыль		54 663	48 936
Итого акционерный капитал		60 208	54 535
Неконтролирующие доли		990	969
Итого капитал		61 198	55 504
Итого обязательства и капитал		102 490	93 829

Прилагаемые примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Консолидированные отчеты о прибылях и убытках и совокупном доходе

(В миллионах долларов США, за исключением прибыли на акцию)

		За 3 месяца, закончив- шихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 3 месяца, закончив- шихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончив- шихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончив- шихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)
	Прим.				
Выручка от реализации					
Реализация нефти и газа	20	12 107	8 604	23 315	16 651
Реализация нефтепродуктов и нефтехимии	20	10 734	6 454	19 235	12 764
Вспомогательные услуги и прочая реализация		433	373	847	777
Итого		23 274	15 431	43 397	30 192
Затраты и расходы					
Производственные и операционные расходы		1 692	1 141	3 020	2 225
Стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов и услуг по переработке нефти		2 454	634	3 559	1 130
Общехозяйственные и административные расходы		419	337	808	687
Тарифы за пользование нефтепроводом и расходы на транспортировку		1 965	1 752	3 838	3 516
Затраты, связанные с разведкой запасов нефти и газа		81	81	168	139
Износ, истощение и амортизация		1 385	1 348	2 828	2 620
Прирост обязательств, связанных с выбытием активов		38	29	70	54
Налоги, за исключением налога на прибыль	16	4 190	2 686	7 844	5 268
Экспортная пошлина	15	7 140	4 055	12 174	8 039
Итого		19 364	12 063	34 309	23 678
Операционная прибыль		3 910	3 368	9 088	6 514
Прочие (расходы)/доходы					
Проценты к получению		180	124	351	249
Проценты к уплате		(114)	(180)	(234)	(342)
Убыток от реализации и выбытия внеоборотных активов		(25)	(25)	(48)	(55)
Убыток от снижения стоимости активов	8	(43)	–	(45)	–
(Убыток)/прибыль от реализации доли инвестиций		(2)	8	(1)	18
Доля в прибыли зависимых предприятий	8	119	36	172	68
Дивиденды и прибыли/(убытки) от совместной деятельности		8	(6)	8	(6)
Прочие (расходы)/доходы, нетто		(235)	(21)	(355)	8
(Убыток)/прибыль от курсовых разниц		(64)	15	(84)	10
Итого прочие расходы, нетто		(176)	(49)	(236)	(50)
Прибыль до налогообложения		3 734	3 319	8 852	6 464
Налог на прибыль	16	(903)	(763)	(2 079)	(1 416)
Чистая прибыль		2 831	2 556	6 773	5 048
Чистая прибыль, относящаяся к неконтролирующим долям		(32)	(80)	(91)	(141)
Чистая прибыль, относящаяся к Роснефти		2 799	2 476	6 682	4 907
Прочий совокупный доход/(убыток)	2	25	(7)	27	–
Совокупный доход		2 824	2 469	6 709	4 907
Чистая прибыль, относящаяся к Роснефти, на одну обыкновенную акцию (в долларах США) – базовая и разводненная прибыль		0,29	0,26	0,70	0,51
Средневзвешенное количество акций в обращении (миллионов шт.)		9 590	9 597	9 594	9 597

Прилагаемые примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Консолидированные отчеты о движении денежных средств

(В миллионах долларов США)

	6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудированные данные)
Операционная деятельность		
Чистая прибыль	6 773	5 048
Корректировки для сопоставления чистой прибыли с денежными средствами, полученными от основной деятельности:		
Эффект от курсовых разниц	351	(189)
Износ, истощение и амортизация	2 828	2 620
Затраты по непродуктивным скважинам	39	20
Убыток от реализации и выбытия внеоборотных активов	48	55
Убыток от снижения стоимости активов	8	–
Доход по отложенному налогу на прибыль	16	(285)
Прирост обязательств, связанных с выбытием активов	70	54
Доля в прибыли зависимых предприятий	8	(68)
Убыток/(прибыль) от реализации доли инвестиций	1	(18)
Увеличение резерва по сомнительной задолженности и банковским кредитам выданным	19	4
Прибыль от списания векселей	12	(149)
Изменения в операционных активах и пассивах за вычетом приобретений:		
Увеличение дебиторской задолженности	(1 227)	(923)
Увеличение товарно-материальных запасов	(1 728)	(30)
Увеличение денежных средств с ограниченным использованием	(98)	(10)
Уменьшение авансов выданных и прочих оборотных средств	687	408
(Увеличение)/уменьшение прочих внеоборотных средств	(77)	28
Увеличение долгосрочных банковских кредитов выданных	(158)	(51)
(Уменьшение)/увеличение процентов к уплате	(112)	67
Увеличение кредиторской задолженности и начислений	1 581	150
Увеличение обязательств по налогу на прибыль и прочим налогам	791	285
Уменьшение прочих краткосрочных и долгосрочных обязательств	(69)	(189)
Приобретение торговых ценных бумаг	(966)	(125)
Реализация торговых ценных бумаг	951	480
Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности	9 380	7 182
Инвестиционная деятельность		
Капитальные затраты	(6 213)	(3 845)
Приобретение лицензий	(141)	(3)
Приобретение прав на использование товарных знаков «Сочи 2014»	(9)	(9)
Средства от реализации основных средств	28	25
Приобретение краткосрочных финансовых вложений, включая		
Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения	(1 301)	(1 301)
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	(1 056)	(352)
Выручка от погашения/реализации краткосрочных финансовых вложений, включая		
Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения	2 956	721
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	284	53

Прилагаемые примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Консолидированные отчеты о движении денежных средств (продолжение)

(В миллионах долларов США)

	6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудированные данные)
Инвестиционная деятельность (продолжение)		
Приобретение долгосрочных финансовых вложений, включая		
Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения	(10)	(153)
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	–	(6)
Выручка от погашения/реализации долгосрочных финансовых вложений, включая		
Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения	6	13
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	–	1
Приобретение предприятий, дополнительных долей в дочерних компаниях и компаниях, учитываемых по методу участия в капитале, за вычетом приобретенных денежных средств	8 (1 720)	(6)
Размещение денежных средств по сделке обратного РЕПО	(502)	–
Получение денежных средств по сделке обратного РЕПО	406	–
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности	(7 272)	(4 862)
Финансовая деятельность		
Поступление краткосрочных кредитов	285	102
Выплата краткосрочных кредитов	(59)	(60)
Поступление долгосрочных кредитов	603	1 394
Выплата долгосрочных кредитов	(2 120)	(2 566)
Дивиденды, выплаченные миноритарным акционерам дочерних компаний	(4)	(5)
Покупка собственных акций	14 (104)	–
Чистые денежные средства, использованные в финансовой деятельности	(1 399)	(1 135)
Увеличение денежных средств и их эквивалентов	709	1 185
Денежные средства и их эквиваленты в начале отчетного периода	4 154	1 997
Эффект от курсовых разниц на денежные средства и их эквиваленты	213	(48)
Денежные средства и их эквиваленты в конце отчетного периода	5 076	3 134
Дополнительная информация, связанная с движением денежных средств		
Денежные средства, израсходованные на выплату процентов	450	277
Денежные средства, израсходованные на выплату процентов (за вычетом капитализированных процентов)	245	121
Денежные средства, израсходованные на уплату налога на прибыль	1 935	1 411

Прилагаемые примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) за три и шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 и 2010 гг.

(все суммы в таблицах в миллионах долларов США, если не указано иное)

1. Характер деятельности

Основной деятельностью Открытого Акционерного Общества (далее по тексту «ОАО») «Нефтяная компания «Роснефть» (далее по тексту «Роснефть») и ее дочерних предприятий (далее по тексту совместно именуемых «Компания») является разведка, разработка, добыча и реализация нефти и газа, а также производство, транспортировка и реализация продуктов их переработки в Российской Федерации и за рубежом.

2. Основные аспекты учетной политики

Формат и содержание промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

Компания ведет учет и подготавливает финансовую отчетность в соответствии с требованиями и порядком, установленными российским законодательством в области бухгалтерского учета и налогообложения. Прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе данных российского бухгалтерского учета, скорректированных для представления в соответствии с общепринятыми в Соединенных Штатах Америки принципами бухгалтерского учета («ГААП США»).

Прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность непроаудирована и подготовлена в соответствии с ГААП США, применяющимися в отношении промежуточной финансовой отчетности публичных компаний (главным образом, определением Комитета по стандартам финансового учета («FASB») ASC 270 «Промежуточная отчетность»), и не включает в себя раскрытие всей информации, требуемой по ГААП США. Компания не приводила раскрытие информации, которая преимущественно дублирует информацию, содержащуюся в аудированной консолидированной финансовой отчетности за 2010 год, например, принципы учетной политики и детальное описание статей, где не отмечено существенных изменений сумм или состава. Помимо этого, Компания привела раскрытие информации в случае наступления существенных событий после выпуска аудированной консолидированной финансовой отчетности за 2010 год. Руководство полагает, что приведенные раскрытия достаточны для того, чтобы представленная информация не вводила пользователей в заблуждение, при условии, что настоящая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность используется в сочетании с аудированной консолидированной финансовой отчетностью Компании за 2010 год и соответствующими примечаниями. По мнению руководства, финансовая отчетность отражает все корректировки обычного и повторяющегося характера, необходимые для достоверного представления финансового положения Компании, результатов ее деятельности и движения ее денежных средств за промежуточные отчетные периоды.

Результат операций за шесть месяцев, окончившихся 30 июня 2011 г. не является основанием для вывода о результате за год, оканчивающийся 31 декабря 2011 г. События после отчетной даты были оценены до 29 июля 2011 г., даты выпуска этой промежуточной сокращенной консолидированной отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Формат и содержание промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность отличается от российской финансовой отчетности, поскольку в ней отражены некоторые неучтенные в российской финансовой отчетности Компании корректировки, которые необходимы для отражения ее финансового положения, результатов хозяйственной деятельности и движения денежных средств в соответствии с ГААП США. Основные корректировки относятся к (1) отражению некоторых расходов; (2) оценке основных средств и начислению износа; (3) пересчету иностранных валют; (4) отложенным налогам на прибыль; (5) поправкам на переоценку нереализуемых активов; (6) отражению в учете временной стоимости денег; (7) отражению в учете вложений в месторождения нефти и газа и их реализации; (8) принципами консолидации; (9) признанию и раскрытию гарантий, условных обязательств и некоторых активов и обязательств; (10) отражению в учете обязательств, связанных с выбытием активов; (11) объединению компаний и деловой репутации (гудвиллу); (12) учету производных финансовых инструментов.

Определенные данные консолидированного отчета о прибылях и убытках и совокупном доходе за три и шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г., были реклассифицированы для соответствия формату представления информации за отчетный период.

Использование оценочных данных

Подготовка финансовой отчетности в соответствии с ГААП США предусматривает необходимость использования руководством оценочных данных и допущений, влияющих на отраженные в балансе суммы активов и обязательств, а также на величину доходов и расходов за отчетный период. Значительные оценочные данные и допущения могут включать в себя: оценку экономической обоснованности запасов для добычи нефти и газа; достаточность прав, окупаемость и срок полезного использования долгосрочных активов и инвестиционных вложений; обесценение деловой репутации; создание резервов по сомнительным долгам; обязательства, связанные с выбытием активов; условные обязательства по налогам и судебным разбирательствам; обязательства по защите окружающей среды; признание и раскрытие гарантий и прочих условных обязательств; оценка справедливой стоимости; возможность продления существующих договоров и заключение новых договоров операционной аренды; классификация долговых обязательств. Руководство Компании полагает, что указанные оценочные данные и допущения достаточно обоснованы. Тем не менее, фактические результаты могут не совпадать с оценочными данными.

Пересчет иностранных валют

Руководство Компании определило, что доллар США является функциональной валютой и валютой отчетности по стандартам ГААП США. Денежные активы и обязательства были пересчитаны в доллары США по официальному обменному курсу Центрального Банка Российской Федерации («ЦБ РФ») на отчетную дату. Неденежные активы и обязательства были пересчитаны по историческому курсу. Данные о доходах, расходах и движении денежных средств пересчитывались, где возможно, по курсам, приближенным к фактическим курсам, действовавшим на дату совершения конкретных операций.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Пересчет иностранных валют (продолжение)

Прибыли и убытки по курсовым разницам, возникшие в результате пересчета статей отчетности в доллары США, включены в консолидированный отчет о прибылях и убытках и совокупном доходе в строку «(Убыток)/прибыль от курсовых разниц».

На 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. официальные обменные курсы, установленные ЦБ РФ, составляли 28,08 рублей за 1 доллар США и 30,48 рублей за 1 доллар США, соответственно. Средние расчетные обменные курсы за первые шесть месяцев 2011 и 2010 гг. составляли 28,62 рублей за 1 доллар США и 30,07 рублей за 1 доллар США, соответственно. На 29 июля 2011 г. официальный обменный курс составлял 27,59 рублей за 1 доллар США.

Пересчет активов и обязательств в доллары США для целей настоящей финансовой отчетности не означает, что Компания может реализовать или погасить в долларах США балансовую стоимость данных активов и обязательств. Также это не означает, что Компания может вернуть или распределить балансовую стоимость капитала в долларах США между акционерами.

Принципы консолидации

В промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности отражены хозяйственные операции дочерних предприятий, контролируемых компаний и компаний с переменным участием, в которых Компания является основным выгодоприобретателем. Все существенные операции и остатки по расчетам между компаниями Группы были взаимоисключены. Для учета вложений в компании, на финансовую и операционную деятельность которых Компания имеет возможность оказывать существенное влияние, используется метод участия в капитале. Также по методу участия в капитале отражаются вложения в предприятия, где Компания имеет большинство голосов, однако миноритарные акционеры наделены существенными правами на участие в управлении. Доля Компании в чистой прибыли или убытке компаний, учитываемых по методу участия в капитале, также включает эффект от постоянного снижения справедливой стоимости вложений, признанного в течение периода. Вложения в прочие компании отражены по фактическим первоначальным затратам, скорректированным с учетом их обесценения, если таковое имеется.

Справедливая стоимость финансовых инструментов

Раздел FASB ASC 825 «Финансовые инструменты» определяет справедливую стоимость финансового инструмента как цену, которая может быть получена при продаже за актив или уплачена за передачу обязательства в результате совершенной должным образом сделки между участниками рынка на дату оценки.

Финансовые активы и финансовые обязательства, отраженные в прилагаемых консолидированных балансах, включают в себя денежные средства и их эквиваленты, краткосрочные и долгосрочные финансовые вложения, дебиторскую и кредиторскую задолженность, краткосрочные и долгосрочные займы и прочие краткосрочные и долгосрочные активы и обязательства.

Компания, используя доступную рыночную информацию, оценки руководства и подходящую методологию оценок, определила приблизительную справедливую стоимость финансовых инструментов.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

Компания применяет положения раздела FASB ASC 820 «Оценка справедливой стоимости и раскрытие информации», который устанавливает иерархию справедливой стоимости и требует максимально возможное использование поддающихся наблюдению данных при определении справедливой стоимости. FASB ASC 820 определяет три уровня данных, которые могут быть использованы для определения справедливой стоимости:

- Уровень 1* – Котировочные цены на активных рынках для идентичных активов или обязательств, которые отчитывающаяся компания имеет возможность использовать на дату оценки. Активным рынком для актива или обязательства признается рынок, на котором сделки с активами или обязательствами осуществляются достаточно регулярно и в достаточном объеме для того, чтобы предоставлять информацию по ценам на постоянной основе.
- Уровень 2* – Поддающиеся наблюдению данные, не попавшие в Уровень 1, такие как котировочные цены на аналогичные активы и обязательства, котировочные цены на рынках, которые не являются активными, или оценки с помощью моделей, или другие данные, которые можно наблюдать или которые можно подкрепить наблюдаемыми рыночными данными.
- Уровень 3* – Не поддающиеся наблюдению данные для оценки активов или обязательств по справедливой стоимости. Эти данные отражают собственные оценки Компании в отношении оценок, которые могли бы использовать участники рынка при определении стоимости актива или обязательства.

Налог на прибыль

Компания придерживается положений FASB ASC 740-270 «Налог на прибыль (промежуточная отчетность)» для определения эффективной налоговой ставки. Эффективная налоговая ставка представляет собой наилучшую оценку прогнозируемой годовой налоговой ставки, которая применяется к налогооблагаемой прибыли за текущий отчетный период. Данная ставка рассчитывается исходя из действующей ставки налога (20%), оценки годового эффекта постоянных разниц и возмещения определенных отложенных налоговых активов. В течение отчетного года прогнозная эффективная налоговая ставка может варьироваться.

Производные финансовые инструменты

Все производные инструменты отражаются в консолидированных балансах по справедливой стоимости как прочие оборотные средства, прочие внеоборотные средства, прочие краткосрочные обязательства или прочие долгосрочные обязательства. Признание и классификация прибыли или убытка, полученного в результате отражения в учете производного инструмента по справедливой стоимости, зависит от цели его выпуска или приобретения. Прибыли и убытки по производным инструментам, не предназначенным для операций хеджирования, в соответствии с FASB ASC 815 «Производные инструменты и хеджирование» признаются в момент возникновения в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Совокупный доход

Компания применяет раздел FASB ASC 220 «Совокупный доход», который устанавливает правила расчета и отражения совокупного дохода Компании (чистой прибыли, а также всех прочих изменений чистых активов, не связанных с движением средств собственников Компании) и его отдельных статей в консолидированной финансовой отчетности.

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 и 2010 гг., Компания признала прочий накопленный совокупный доход (за вычетом налога) в сумме 27 млн долл. США и 0 млн долл. США, соответственно, который представляет собой нереализованный финансовый результат, возникший в результате переоценки инвестиций, имеющих в наличии для реализации.

Учет контрактов по купле-продаже

Компания применяет FASB ASC 845 «Неденежные операции», который устанавливает, что две или более отдельных обменных операции с одним и тем же контрагентом, включая операции купли-продажи, должны быть объединены и отражены как одна сделка, когда одна операция не может быть осуществлена без совершения другой встречной операции.

Продажа ценных бумаг с обратным выкупом

Ценные бумаги, проданные по сделкам с обратным выкупом («РЕПО»), и ценные бумаги, купленные по сделкам с обратной продажей («обратные РЕПО»), как правило, не подразумевают продажу ценных бумаг для целей бухгалтерского учета и учитываются как финансирование под обеспечение. Проценты, выплаченные или полученные по сделкам РЕПО и обратного РЕПО, отражаются в составе статьи «Проценты к уплате» или «Проценты к получению», соответственно, по договорной процентной ставке с использованием метода эффективной процентной ставки.

Изменения в учетной политике

В январе 2010 года FASB выпустил поправку ASU 2010-06 «Оценка по справедливой стоимости и раскрытие информации (Раздел 820): Улучшение раскрытия информации об оценке по справедливой стоимости» («ASU 2010-06»), которая вносит изменения в Раздел 820 «Оценка по справедливой стоимости и раскрытие информации» Кодификации FASB. ASU 2010-06 требует раскрытия информации о существенных переводах между Уровнем 1 и Уровнем 2 данных при оценке справедливой стоимости и о причинах таких переводов. Компания также должна представлять отдельно информацию о приобретениях, выпуске и погашении в расшифровке оценки по справедливой стоимости с использованием Уровня 3 данных. ASU 2010-06 вносит поправку в существующие требования по раскрытию информации в части степени разукрупнения и данных, а также методов оценки. Поправка ASU 2010-06 вступает в силу для промежуточных и годовых отчетных периодов, начинающихся после 15 декабря 2009 г., за исключением раскрытий информации об операциях на Уровне 3 оценки по справедливой стоимости, которые вступают в силу для промежуточных и годовых отчетных периодов, начинающихся после 15 декабря 2010 г. Компания применила ASU 2010-06 с 1 января 2010 г., за исключением раскрытий информации об операциях на Уровне 3 оценки по справедливой стоимости, которое было применено с 1 января 2011 г. Применение ASU 2010-06 не оказало существенного влияния на финансовое положение и результаты деятельности Компании.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

В декабре 2010 года FASB выпустил поправку ASU 2010-28 «Гудвилл и прочие нематериальные активы (Раздел 350): Когда проводить шаг 2 теста гудвилла на обесценение для отчетных единиц с нулевой или отрицательной балансовой стоимостью» («ASU 2010-28»), которая вносит изменения в Раздел 350 «Гудвилл и прочие нематериальные активы» Кодификации FASB. Для отчетных единиц с нулевой или отрицательной балансовой стоимостью компания должна провести тест на обесценение гудвилла, если обесценение гудвилла скорее вероятно, чем нет. Компания должна рассматривать любые негативные качественные факторы, указывающие на возможность наличия обесценения. ASU 2010-28 вступает в силу в отчетных годах и входящих в них промежуточных периодах, начинающихся после 15 декабря 2010 г. Компания применяет ASU 2010-28, начиная с 1 января 2011 г. Применение ASU 2010-28 не оказало существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

В декабре 2010 года FASB выпустил поправку ASU 2010-29 «Объединение бизнеса (Раздел 805): Раскрытие в шаблоне дополнительной информации по объединению бизнеса» («ASU 2010-29»), которая вносит изменения в Раздел 805 «Объединение бизнеса» Кодификации FASB. ASU 2010-29 уточняет, что компания должна раскрывать выручку и доходы приобретенной компании в сравнительном периоде так, как если бы приобретение бизнеса произошло в начале предшествующего сравнительного годового периода. ASU 2010-29 также расширяет шаблон дополнительных раскрытий. ASU 2010-29 вступает в силу перспективно для объединений бизнеса, произошедших с начала первого годового отчетного периода, начинающегося 15 декабря 2010 г. или позднее. Компания применяет ASU 2010-29 для объединений бизнеса, произошедших 1 января 2011 г. или позднее. Применение ASU 2010-29 не оказало существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

Новые правила бухгалтерского учета

В апреле 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-02 «Дебиторская задолженность (Раздел 310): Определение кредитором, является ли реструктуризация реструктуризацией проблемной задолженности» («ASU 2011-02»), которая вносит изменения в Раздел 310 «Дебиторская задолженность» Кодификации FASB. ASU 2011-02 устанавливает критерии отнесения реструктуризации к реструктуризации проблемной задолженности. Поправка также уточняет руководство по определению дебиторской задолженности в соответствии с данными критериями. ASU 2011-02 вступает в силу для первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 июня 2011 г. или позднее. ASU 2011-02 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-02 не окажет существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

В мае 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-03 «Передача и обслуживание (Раздел 860): Пересмотр эффективного контроля для сделок РЕПО» («ASU 2011-03»), которая вносит изменения в Раздел 860 «Передача и обслуживание» Кодификации FASB. ASU 2011-03 убирает из оценки эффективного контроля критерий, связанный с возможностью передающей стороны выкупить актив в случае банкротства принимающей стороны, и связанное с этим руководство по применению. ASU 2011-03 вступает в силу с первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 декабря 2011 г. или позднее. ASU 2011-03 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-03 не окажет существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Новые правила бухгалтерского учета (продолжение)

В мае 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-04 «Оценка по справедливой стоимости (Раздел 820): Поправки для достижения единой оценки по справедливой стоимости и требований по раскрытию в ГААП США и МСФО» («ASU 2011-04»), которая вносит изменения в Раздел 820 «Оценка по справедливой стоимости» Кодификации FASB. ASU 2011-04 изменяет положения оценки по справедливой стоимости и обновляет формулировки для совпадения с МСФО. ASU 2011-04 вступает в силу с первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 декабря 2011 г. или позднее. ASU 2011-04 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-04 не окажет существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

В июне 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-05 «Совокупный доход (Раздел 220): Представление совокупного дохода» («ASU 2011-05»), которая вносит изменения в Раздел 220 «Совокупный доход» Кодификации FASB. ASU 2011-05 уточняет возможные способы отдельного и совместного представления прибылей и убытков и прочего совокупного дохода, описывает порядок группировки статей, представление налога на прибыль и другие вопросы. ASU 2011-05 вступает в силу с первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 декабря 2011 г. или позднее. ASU 2011-05 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-05 не окажет существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

3. Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Денежные средства в кассе и на банковских счетах – рубли	428	671
Денежные средства в кассе и на банковских счетах – отличные от рубля валюты	3 282	843
Депозиты	1 238	2 625
Прочее	128	15
Итого денежные средства и их эквиваленты	5 076	4 154

Денежные средства с ограничением к использованию включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Обязательный резерв в ЦБ РФ	30	21
Счет расчетов по совместной деятельности с группой компаний ВР в Евро (Примечание 8)	93	–
Прочие денежные средства с ограничением к использованию	5	9
Итого денежные средства с ограничением к использованию	128	30

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

3. Денежные средства и их эквиваленты (продолжение)

Обязательный резерв дочернего банка Компании, ВБРР, в ЦБ РФ представляет собой сумму средств, размещенных в ЦБ РФ для обеспечения текущей деятельности банка Компании. Кредитные организации обязаны хранить в ЦБ РФ беспроцентный денежный депозит (обязательный резерв), сумма которого зависит от объема привлеченных кредитной организацией средств и подпадает под определенные ограничения в использовании.

Денежные средства на счетах в отличной от рубля валюте представляют собой в основном средства в долларах США.

Депозиты являются процентными и выражены, главным образом, в рублях.

При управлении денежными потоками и кредитными рисками Компания регулярно отслеживает кредитоспособность финансовых и банковских организаций, в которых размещает денежные средства на депозиты. Компания в основном сотрудничает с российскими дочерними подразделениями международных банков, а также с некоторыми крупнейшими российскими банками.

4. Краткосрочные финансовые вложения

Краткосрочные финансовые вложения включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Краткосрочные займы выданные	3	1
Займы связанным сторонам	165	70
Сделки обратного РЕПО	498	403
Структурированные депозиты (Примечание 21)	3 193	3 791
Торговые ценные бумаги		
Краткосрочные векселя	49	—
Государственные и корпоративные облигации	693	727
Прочие	2	2
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	1 262	487
Банковские депозиты	314	1 333
Итого краткосрочные финансовые вложения	6 179	6 814

Структурированные депозиты выражены в долларах США и размещены под процентные ставки от 5,5% до 7,2%. Банковские депозиты выражены в основном в российских рублях и размещены под процентные ставки от 4,25% до 6,2%.

По состоянию на 30 июня 2011 г. в состав торговых ценных бумаг входят государственные и муниципальные облигации с номинальными процентными ставками от 6,9% до 18,0% и сроками погашения от августа 2011 года до февраля 2036 года, корпоративные облигации, выпущенные крупнейшими российскими предприятиями, с процентными ставками от 6,6% до 19,0% и сроками погашения от июля 2011 года до июня 2020 года, облигации ЦБ РФ со сроком погашения в августе 2011 года и эффективной процентной ставкой 3,59%, а также беспроцентные векселя, выраженные в иностранной валюте, с эффективной процентной ставкой 2,46% и сроком погашения в феврале 2012 года.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

4. Краткосрочные финансовые вложения (продолжение)

На 30 июня 2011 г. ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации, включали государственные и муниципальные облигации, корпоративные облигации, а также корпоративные векселя. Государственные облигации представляют собой облигации федерального займа, выпущенные Министерством финансов Российской Федерации, с номинальными процентными ставками от 6,1% до 8,1% и сроками погашения от июля 2012 года до марта 2018 года. Муниципальные облигации представляют собой облигации с номинальной процентной ставкой от 8,0% до 18,0% со сроками погашения от марта 2012 года до ноября 2018 года. Корпоративные облигации представляют собой облигации, выпущенные крупнейшими российскими предприятиями, с процентными ставками от 6,75% до 18,0% и сроками погашения от июля 2011 года до февраля 2021 года. Корпоративные облигации на сумму 82 млн долл. США были переданы в залог по сделкам РЕПО (см. Примечание 12). Корпоративные векселя представляли собой процентные векселя с номинальными процентными ставками от 2,68% до 6,0% и сроками погашения от июля 2011 года до декабря 2013 года и беспроцентные векселя с эффективными ставками от 3,33 % до 6,63 % и сроками погашения от декабря 2011 года до июня 2015 года. Амортизируемая стоимость ценных бумаг, имеющихся в наличии для реализации, примерно равна их справедливой стоимости.

5. Дебиторская задолженность, нетто

Дебиторская задолженность включает:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Покупатели и заказчики	5 057	4 077
Налог на добавленную стоимость и акцизы к возмещению из бюджета (Примечание 19)	2 435	2 126
Расчеты по прочим налогам	234	283
Ссудная задолженность банка Компании	657	789
Прочее	487	375
Минус: резерв по сомнительной задолженности	(143)	(138)
Итого дебиторская задолженность, нетто	8 727	7 512

Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков выражена, главным образом, в долларах США. Риск неплатежеспособности дебиторов снижается путем использования аккредитивов. Риск неплатежеспособности при реализации нефтепродуктов на внутреннем рынке снижается путем получения Компанией банковской гарантии погашения дебиторской задолженности контрагентов.

6. Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Материалы	690	451
Сырая нефть и попутный газ	1 392	595
Нефтепродукты и нефтехимия	1 757	1 065
Итого товарно-материальные запасы	3 839	2 111

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

6. Товарно-материальные запасы (продолжение)

Остаток по статье «Материалы», в основном, включает запасные части. Статья «Нефтепродукты и нефтехимия» включает таковые как для реализации, так и для внутреннего использования. По состоянию на 30 июня 2011 остатки нефти и попутного газа, нефтепродукты и нефтехимия включали нефть для переработки на заводах Ruhr Oel GmbH («ROG») и произведенные на заводах ROG нефтепродукты, соответственно (см. Примечание 8).

7. Авансы выданные и прочие оборотные средства

Авансы выданные и прочие оборотные средства включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Авансы выданные поставщикам	644	665
Предоплата по таможенным пошлинам	690	1 315
Страховые платежи	22	6
Производные финансовые инструменты (Примечание 21)	46	77
Прочие	67	93
Итого авансы выданные и прочие оборотные средства	1 469	2 156

Предоплата по таможенным пошлинам представляет собой, в основном, расходы по экспортной пошлине по экспорту нефти и нефтепродуктов (см. Примечание 15).

8. Долгосрочные финансовые вложения

Долгосрочные финансовые вложения включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
<i>Инвестиции, учтенные по методу участия в капитале</i>		
Ruhr Oel GmbH	1 633	–
ОАО «Томскнефть» ВНК	1 378	1 334
ООО «Компания Полярное Сияние»	70	70
СП «Роснефть-Шелл Каспиан Венчурз Лимитед»	20	19
ОАО «Верхнечонскнефтегаз»	399	277
ООО «Национальный нефтяной консорциум»	125	3
ЗАО «Влакра»	111	110
Вложения в компании энергетического сектора	192	190
Прочие	172	171
Всего инвестиции, учтенные по методу участия в капитале	4 100	2 174
<i>Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации</i>		
ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС»	54	–
Прочие ценные бумаги в банках Компании	16	17
<i>Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения</i>		
Облигации государственного займа	45	49
Долгосрочные займы	4	–
Долгосрочные займы, выданные компаниям, инвестиции в которые учитываются по методу участия в капитале	496	679
<i>Инвестиции, учитываемые по себестоимости</i>	16	17
Итого долгосрочные финансовые вложения	4 731	2 936

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

8. Долгосрочные финансовые вложения (продолжение)

Долгосрочные займы, выданные компаниям, инвестиции в которые учитываются по методу участия в капитале, по условиям контрактов имеют срок погашения преимущественно от 3 до 8 лет, и включают в себя в том числе займы, выданные ОАО «Верхнечонскнефтегаз».

В марте 2011 года была произведена государственная регистрация изменения устава ООО «Национальный нефтяной консорциум» («ННК»), отражающего зачет выданного ранее займа в качестве вложения в уставный капитал общества. Доля Роснефти в уставном капитале ННК составляет 20% и не изменилась в результате произошедшей сделки, вследствие соответствующего увеличения его уставного капитала. ННК осуществляет финансирование проекта по геологоразведке блока Хунин-6 в Венесуэле.

В мае 2011 года Компания приобрела 0,4% долю в ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС», российской компании энергетического сектора, посредством обмена своей доли в ряде зависимых компаний. До обмена данные активы были отражены в консолидированном балансе на 31 декабря 2010 г. в составе активов для продажи. В июле 2011 года Компания приобрела дополнительную долю в капитале ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» (см. Примечание 22).

Доля в прибыли/(убытке) существенных инвестиций, учтенных по методу участия в капитале:

	Доля в прибыли/(убытке) компаний, учтенных по методу участия в капитале		
	Доля владения (в процентах) на 30 июня 2011 г.	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г.	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г.
		(неаудированные данные)	(неаудированные данные)
Ruhr Oel GmbH	50,00	–	–
ООО «Компания Полярное Сияние»	50,00	12	5
ОАО «Верхнечонскнефтегаз»	25,94	121	18
ОАО «Кубаньэнерго»	25,00	(2)	(37)
ОАО «Томскнефть» ВНК	50,00	44	77
Прочие	разная	(3)	5
Итого доля в прибыли		172	68

Ruhr Oel GmbH

В мае 2011 года Компания приобрела 50% долю ROG. ROG является совместным предприятием с группой компаний BP, занимающимся переработкой и сбытом нефти в Западной Европе.

ОАО «Кубаньэнерго»

Во втором квартале 2011 года Компания пришла к выводу, что основываясь на биржевой стоимости акций ОАО «Кубаньэнерго» снижение стоимости инвестиции в эту компанию не является временным и, в связи с этим, признала убыток от обесценения финансовых вложений в размере 40 млн долл. США (см. Примечание 21).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

8. Долгосрочные финансовые вложения (продолжение)

Активы для продажи

В декабре 2010 года Компания заключила соглашение о намерении передать долю в ряде зависимых компаний и одной дочерней компании в обмен на неконтролирующий пакет акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС». В мае 2011 года был завершен обмен долей в зависимых компаниях. Обмен доли Компании в ее дочерней компании завершен в июле 2011 года (см. Примечание 22).

Основные классы активов и обязательств, включенных в группу выбытия, представляют собой:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Оборотные средства	68	55
Финансовые вложения в зависимые компании	–	30
Прочие внеоборотные средства	1	7
Итого активы	69	92
Краткосрочные обязательства	48	37
Итого обязательства	48	37

Компания отразила группу выбытия по меньшей из текущей и справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу и признала в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г., убыток от снижения стоимости активов в сумме 5 млн долл. США.

Группа выбытия относится к категории прочих видов деятельности в Информации о производственных сегментах (см. Примечание 20).

9. Основные средства, нетто

Основные средства включают:

	Первоначальная стоимость		Накопленная амортизация		Остаточная стоимость	
	30 июня 2011 г. (неауди- рованные данные)	31 декабря 2010 г.	30 июня 2011 г. (неауди- рованные данные)	31 декабря 2010 г.	30 июня 2011 г. (неауди- рованные данные)	31 декабря 2010 г.
Геологоразведка и добыча	71 860	66 991	(21 027)	(18 784)	50 833	48 207
Переработка, маркетинг и сбыт	16 736	15 344	(4 926)	(4 562)	11 810	10 782
Прочие виды деятельности	3 221	3 026	(953)	(825)	2 268	2 201
Итого основные средства	91 817	85 361	(26 906)	(24 171)	64 911	61 190

В первом полугодии 2011 года Компания приобрела земельные участки, бывшие ранее в аренде, и реклассифицировала права аренды земельных участков в сумме 85 млн долл. из статьи «Нематериальные активы» в статью «Основные средства» в консолидированном балансе по состоянию на 30 июня 2011 г.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

10. Прочие внеоборотные средства

Прочие внеоборотные средства включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Авансы, выданные под капитальное строительство	1 070	752
Затраты на выпуск долговых обязательств	47	60
Предоплаченное страхование	26	17
Прочие	209	128
Итого прочие внеоборотные средства	1 352	957

11. Кредиторская задолженность и начисления

Кредиторская задолженность и начисления включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Поставщики и подрядчики	2 572	1 457
Заработная плата и аналогичные начисления	700	442
Авансы полученные	538	601
Расчеты по дивидендам	948	10
Остатки на счетах клиентов банка	1 151	1 067
Резервы предстоящих расходов	170	163
Прочие	256	121
Итого кредиторская задолженность и начисления	6 335	3 861

Кредиторская задолженность Компании выражена, главным образом, в рублях.

12. Краткосрочные кредиты и долгосрочная задолженность

Краткосрочные кредиты и займы включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Клиентские депозиты – отличные от рубля валюты	89	86
Клиентские депозиты – рубли	364	271
Векселя к уплате	84	84
Векселя к уплате – компании аффилированные с ОАО «НК ЮКОС»	1 420	1 312
Займы – компании аффилированные с ОАО «НК ЮКОС» – рубли	294	269
Обязательства по сделкам РЕПО	73	27
Прочие	429	286
	2 753	2 335
Краткосрочная часть долгосрочной задолженности	2 695	3 163
Итого краткосрочная задолженность по кредитам и займам и доля долгосрочной задолженности, подлежащая погашению в текущем периоде	5 448	5 498

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

12. Краткосрочные кредиты и долгосрочная задолженность (продолжение)

Клиентские депозиты представляют собой срочные депозиты клиентов дочерних банков Компании. На 30 июня 2011 г. процентная ставка по рублевым депозитам составляет от 0,01% до 15,00% и депозитам в других валютах составляет от 0,25% до 8,30%.

Средневзвешенная процентная ставка по векселям к уплате на 30 июня 2011 г. составила 3,42%. Векселя учитываются по амортизируемой стоимости.

Векселя к уплате – компании, аффилированные с ОАО «НК «ЮКОС», в основном, представляют собой заемные средства, первоначально привлеченные от компаний, которые входили в состав группы ЮКОС на дату выпуска векселей. Векселя, в основном, подлежат уплате по предъявлению, и ставка по ним составляет от 0% до 18%. Векселя учитываются по амортизируемой стоимости.

Займы от компаний, аффилированных с ОАО «НК «ЮКОС», включают в себя, в основном, выраженные в рублях займы от «ЮКОС Капитал С.а.р.л.», которые были привлечены под ставку 9% и срок погашения которых наступил в конце 2007 г. Компания частично погасила указанные обязательства в связи с исполнением решения суда (см. Примечание 19).

В 2010 году Компания получила денежные средства по сделкам РЕПО и отразила данные операции как обеспеченный займ. На 30 июня 2011 г. обязательства по сделкам РЕПО составили 2 066 млн. руб. (74 млн. долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.) и были обеспечены корпоративными облигациями, принадлежащими Компании и имеющими справедливую стоимость 82 млн. долл. США (см. Примечание 4).

В течение первого полугодия 2011 года Компания произвела списание непредъявленных векселей с истекшим сроком исковой давности и признала доход в сумме 3 млн долл. США в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих доходов.

Долгосрочная задолженность включает:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Банковские кредиты – отличные от рубля валюты	19 309	20 716
Банковские кредиты, привлеченные для финансирования приобретения ОАО «Юганскнефтегаз» – доллары США	–	110
Клиентские депозиты – отличные от рубля валюты	32	44
Клиентские депозиты – рубли	213	277
Векселя к уплате	–	69
Прочие	3	4
	19 557	21 220
Краткосрочная часть долгосрочной задолженности	(2 695)	(3 163)
Итого задолженность по долгосрочным кредитам и займам	16 862	18 057

На 30 июня 2011 г. процентные ставки по долгосрочным кредитам, выраженным в отличных от рубля валютах, составляют от ЛИБОР плюс 0,58% до 4,35%. Обеспечением по данным кредитам, в основном, являются экспортные поставки нефти.

На 30 июня 2011 г. банковский кредит, привлеченный для финансирования приобретения ОАО «Юганскнефтегаз», был полностью погашен.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

12. Краткосрочные кредиты и долгосрочная задолженность (продолжение)

На 30 июня 2011 г. клиентские депозиты включают в себя срочные депозиты клиентов дочерних банков. Процентная ставка по рублевым депозитам составляет от 3,00% до 16,25%, и от 0,75% до 14,50% по депозитам в других валютах.

Средневзвешенная процентная ставка по векселям к уплате на 30 июня 2011 г. составила 10,68%. Векселя учитываются по амортизируемой стоимости.

В основном, долгосрочные банковские кредиты обеспечены экспортными контрактами на поставку сырой нефти. Как правило, условия заключения таких договоров предоставляют кредитору прямое право требования в отношении выручки по договорам, которая должна перечисляться напрямую на транзитные валютные счета Компании (в долларах США) в указанных банках, в случае нарушения обязательств по своевременному погашению задолженности.

Ряд кредитных соглашений содержат ограничительные условия в финансовой и других областях, которые Компания, как заемщик, обязана выполнять. Данные ограничительные условия включают в себя соблюдение некоторых финансовых коэффициентов.

По состоянию на 30 июня 2011 г. Компания соблюдает все финансовые и прочие ограничительные условия, содержащиеся в кредитных договорах.

График погашения долгосрочной задолженности по состоянию на 30 июня 2011 г. приведен ниже:

	По 31 декабря (неаудированные данные)
2011 г.	1 462
2012 г.	2 119
2013 г.	679
2014 г.	631
2015 г.	1 047
2016 г. и позже	13 619
Итого долгосрочная задолженность	19 557

13. Обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам

Обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Налог на добычу полезных ископаемых	1 361	1 103
Налог на добавленную стоимость	992	347
Акцизы	251	135
Налог на доходы физических лиц	20	16
Налог на имущество	85	66
Налог на прибыль	344	205
Прочие	103	99
Итого обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам	3 156	1 971

Обязательства по вышеуказанным налогам включают соответствующую текущую часть долгосрочной реструктуризированной задолженности (см. Примечание 17).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

14. Акционерный капитал

В апреле 2011 года Компания выкупила 11 296 701 шт. собственных акций за 2,9 млрд руб. или 258 руб. за одну акцию, что составило 103,6 млн долл. США или 9,17 долл. США за одну акцию по официальному курсу ЦБ РФ на дату проведения операции.

10 июня 2011 г. общее годовое собрание акционеров утвердило дивиденды по обыкновенным акциям Компании по итогам 2010 года в сумме 29,3 млрд руб. или 2,76 руб. на одну акцию, что составляет 1,06 млрд долл. США или 0,1 долл. США на одну акцию по официальному курсу ЦБ РФ на дату утверждения дивидендов. Из них 955 млн долл. США относятся к акциям в обращении.

15. Экспортная пошлина

Экспортная пошлина включает:

	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)
Экспортная пошлина по реализации нефти и газа	5 652	3 148	9 422	6 163
Экспортная пошлина по реализации нефтепродуктов и нефтехимии	1 488	907	2 752	1 876
Итого экспортная пошлина	7 140	4 055	12 174	8 039

16. Налог на прибыль и прочие налоги

Налог на прибыль включает:

	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)
Текущий налог на прибыль	971	819	2 273	1 701
Доход по отложенному налогу на прибыль	(68)	(56)	(194)	(285)
Итого налог на прибыль	903	763	2 079	1 416

По состоянию на 30 июня 2011 г. Компания провела анализ своих налоговых позиций на наличие неопределенности в признании и оценке по ним. На основании анализа Компания считает, что большинство налоговых позиций, указанных в декларации по налогу на прибыль, которые уменьшают налоговую базу по налогу на прибыль, с вероятностью скорее да, чем нет, выдержат проверку налоговых органов, что подтверждается результатами проведенных проверок деклараций по налогу на прибыль.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

16. Налог на прибыль и прочие налоги (продолжение)

Кроме налога на прибыль Компания начислила следующие налоги:

	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)
Налог на добычу полезных ископаемых	3 417	2 192	6 363	4 320
Акцизы	493	283	914	534
Налог на имущество	97	74	201	140
Прочие	183	137	366	274
Итого налоги, за исключением налога на прибыль	4 190	2 686	7 844	5 268

17. Прочие долгосрочные обязательства

Прочие долгосрочные обязательства включают:

	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Реструктуризированная задолженность по налогам	543	1 020
Обязательства по долгосрочной аренде	91	97
Доходы будущих периодов	–	20
Обязательства перед муниципальными органами по мировым соглашениям	45	51
Обязательства по правам на использование товарных знаков «Сочи 2014»	31	38
Обязательства по восстановлению окружающей среды	129	111
Прочие	51	2
Итого прочие долгосрочные обязательства	890	1 339

План реструктуризации предусматривает выплату суммы реструктуризированной налоговой задолженности поквартально по установленному графику в течение пяти лет начиная с марта 2008 г. За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 и 2010 гг., сумма выплат без учета процентов составила, соответственно, 4 565 млн руб. и 3 223 млн руб. (162,6 млн долл. США и 106,5 млн долл. США, соответственно, по официальному курсу ЦБ РФ на даты выплат).

Компания намерена предпринять все возможное, что зависит от действий самой Компании, чтобы в полном объеме соблюдать общие требования плана реструктуризации.

18. Операции со связанными сторонами

В ходе основной хозяйственной деятельности Компания регулярно взаимодействует с другими предприятиями, которые напрямую или косвенно контролируются Правительством Российской Федерации. Такими предприятиями являются ОАО «Газпром», ОАО «РЖД», ОАО «Сбербанк», «Внешэкономбанк», ОАО «Банк ВТБ», ОАО «Газпромбанк», ОАО «АК «Транснефть», некоторые компании энергетического сектора, а также органы федеральной власти, в том числе налоговые органы.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

18. Операции со связанными сторонами (продолжение)

Суммы операций и остатков с компаниями, которые контролируются Правительством Российской Федерации, за каждый из отчетных периодов, заканчивающихся 30 июня, а также суммы остатков по расчетам со связанными сторонами по состоянию на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. указаны в таблицах ниже:

	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудированные данные)
Выручка от реализации и доходы		
Реализация нефти и газа	794	125
Реализация нефтепродуктов и нефтехимии	454	180
Вспомогательные услуги и прочая реализация	16	25
Проценты к получению	171	88
	1 435	418
Затраты и расходы		
Производственные и операционные расходы	65	58
Тарифы за пользование нефтепроводом и расходы на транспортировку	3 075	1 953
Прочие расходы	70	57
Проценты к уплате	1	6
Банковская комиссия	5	5
	3 216	2 079
Прочие операции		
Приобретение краткосрочных и долгосрочных финансовых вложений	71	–
Поступление краткосрочных и долгосрочных кредитов	1	3
Выплата краткосрочных и долгосрочных кредитов	116	624
Депозиты размещенные	48	1 417
Депозиты погашенные	3 866	805
	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Активы		
Денежные средства и их эквиваленты	2 601	677
Дебиторская задолженность	376	171
Авансы выданные и прочие оборотные средства	499	502
Краткосрочные и долгосрочные финансовые вложения	2 517	6 287
	5 993	7 637
Обязательства		
Кредиторская задолженность	822	50
Краткосрочные и долгосрочные кредиты и займы (включая проценты)	4	114
	826	164

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

18. Операции со связанными сторонами (продолжение)

Суммы операций со связанными сторонами (за исключением компаний, контролируемых Правительством Российской Федерации), в основном являющимися компаниями, учитываемыми по методу участия в капитале, или совместными предприятиями, за каждый из отчетных периодов, заканчивающихся 30 июня, а также суммы остатков по расчетам со связанными сторонами по состоянию на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. указаны в таблицах ниже:

	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудированные данные)
Выручка от реализации и доходы		
Реализация нефти и газа	28	20
Реализация нефтепродуктов и нефтехимии	91	63
Вспомогательные услуги и прочая реализация	221	187
Проценты к получению	19	18
Доход от дивидендов	13	15
	372	303
Затраты и расходы		
Производственные и операционные расходы	190	170
Стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов и услуг по переработке нефти	1 259	674
Прочие расходы	99	56
Проценты к уплате	1	–
	1 549	900
Прочие операции		
Приобретение краткосрочных и долгосрочных финансовых вложений	168	8
Поступление краткосрочных и долгосрочных кредитов	101	8
Выплата краткосрочных и долгосрочных кредитов	29	3
Кредиты/займы выданные	–	140
Погашение кредитов/займов выданных	151	4
	30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.
Активы		
Дебиторская задолженность	309	247
Авансы выданные и прочие оборотные средства	3	9
Краткосрочные и долгосрочные финансовые вложения	653	460
	965	716
Обязательства		
Кредиторская задолженность	259	132
Краткосрочные и долгосрочные кредиты и займы (включая проценты)	355	258
	614	390

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки

Политико-экономическая ситуация в России

В России продолжают экономические реформы и развитие правовой, налоговой и административной систем, которые отвечали бы требованиям рыночной экономики. Стабильность российской экономики будет во многом зависеть от хода реформ в указанных областях, а также от эффективности предпринимаемых Правительством мер в сфере экономики, финансовой и денежно-кредитной политики.

Российская экономика подвержена влиянию рыночных колебаний и снижения темпов экономического развития в мировой экономике. В 2010 и начале 2011 годов Правительство Российской Федерации продолжало принимать меры, направленные на поддержание экономики с целью преодоления последствий мирового финансового кризиса. Несмотря на некоторые индикаторы восстановления экономики, по-прежнему существует неопределенность относительно будущего экономического роста, возможности доступа к источникам капитала, а также стоимости капитала, что может негативно повлиять на будущее консолидированное финансовое положение, консолидированные результаты операций и экономические перспективы Компании.

Руководство Компании полагает, что оно предпринимает все необходимые меры по поддержанию экономической устойчивости Компании в данных условиях, тем не менее, дальнейшее ухудшение ситуации в описанных выше областях может негативно повлиять на консолидированные результаты и консолидированное финансовое положение Компании. В настоящее время невозможно определить, каким именно может быть это влияние.

Налогообложение

Система налогообложения в Российской Федерации постоянно развивается и меняется. Ряд различных законодательных и нормативных актов в области налогообложения не всегда четко сформулирован. Нередки случаи расхождения во мнениях при их интерпретации между местными, региональными и федеральными налоговыми органами.

В настоящее время действует жесткий режим начисления штрафов и пеней, связанных с отраженными и выявленными нарушениями российских законов, постановлений и соответствующих нормативов. Штрафы и пени начисляются при обнаружении занижения налоговых обязательств. Как следствие, сумма штрафов и пеней может быть существенной по отношению к сумме выявленных налоговых нарушений.

В Российской Федерации налоговая декларация подлежит пересмотру и проверке в течение трех лет. Проведение выездной налоговой проверки или проверки любой налоговой декларации, относящейся к этому году, не означает, что в течение указанного трехлетнего периода не может быть проведена повторная налоговая проверка.

Действующие принципы определения цены и ценообразования вступили в юридическую силу в 1999 году. В соответствии с указанными принципами налоговый орган вправе вынести решение о доначислении налога и пени применительно к контролируемым сделкам, если цена сделки отклоняется от рыночной на 20%. К контролируемым относятся сделки между взаимосвязанными сторонами и некоторые виды сделок между независимыми сторонами, такие как внешнеторговые сделки и сделки со значительными (более чем на 20%) отклонениями цены.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки (продолжение)

Налогообложение (продолжение)

Действующие принципы определения рыночных цен отличаются неопределенностью, что открывает широкие возможности для их толкования российскими налоговыми органами и судами. Из-за неопределенности толкования принципов определения рыночных цен налоговые органы могут оспорить цены, примененные Компанией, и предложить их корректировку. Если суд согласится с предложенными корректировками и они будут произведены на основании судебного решения, то это может иметь негативные последствия для консолидированного финансового положения Компании и результатов ее операционной деятельности. В процессе своей деятельности Компания различными способами финансирует свои дочерние предприятия, что может привести к определенным налоговым рискам. Руководство Компании считает, что связанные с этим налоговые позиции Компании устойчивы и не окажут существенного влияния на консолидированное финансовое положение или результаты операций Компании.

С 1 января 2012 г. принципы определения рыночной цены изменяются и перечни лиц, которые могут быть признаны взаимозависимыми, и сделок, являющихся контролируруемыми, расширяется. Поскольку правоприменительная практика по новым правилам еще не сложилась и некоторые нормы нового закона содержат противоречия, их нельзя назвать вполне определенными. Руководство Компании разрабатывает подходы в отношении налоговых последствий определения рыночных цен, которые будут применяться с 1 января 2012 г. с целью не допустить существенного влияния на финансовую отчетность Компании.

В течение шести месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г., налоговые органы продолжали налоговые проверки Компании и ее дочерних обществ по результатам деятельности за 2007–2010 годы. Результаты проверок, по мнению Компании, не окажут существенного влияния на консолидированное финансовое положение или результаты операций. Налоговые годы или периоды до 2007 года не подлежат проверкам.

По состоянию на 31 декабря 2010 г. существовал возможный риск невозмещения 1,2 млрд руб. (39 млн. долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2010 г.), отраженных в составе НДС к возмещению из бюджета. На 30 июня 2011 г. сумма НДС, по которому возможен риск невозмещения, снизилась до незначительной в результате формирования устойчиво-положительной судебной практики и фактического возмещения НДС налоговым органом на основании решений Федеральной Налоговой Службы.

Руководство Компании полагает, что последствия данных рисков не окажут существенного влияния на консолидированное финансовое состояние или результаты деятельности Компании. В целом, руководство считает, что Компания уплатила или начислила все установленные законом налоги. Применительно к сделкам, в отношении которых существует неопределенность касательно налогов, кроме налога на прибыль, Компания начислила налоговые обязательства в соответствии с лучшей оценкой руководства вероятного оттока ресурсов, которые потребуются для урегулирования указанных обязательств. Выявленные на отчетную дату возможные обязательства, которые руководство определяет как обязательства, связанные с разным толкованием налогового законодательства и нормативных актов, не начисляются в консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки (продолжение)

Инвестиционные обязательства

Компания и её подразделения вовлечены в программы по геологоразведке и разработке месторождений, а также по переоснащению перерабатывающих и сбытовых предприятий. Бюджет данных проектов формируется на годовой основе. В зависимости от складывающейся ситуации на рынке фактические расходы могут отличаться от сумм, заложенных в бюджете.

По состоянию на 30 июня 2011 г. Компания имеет договорные обязательства по капитальному строительству и приобретению основных средств на сумму приблизительно 158,3 млрд руб. (5,6 млрд долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.).

Вопросы защиты окружающей среды

В силу специфики деятельности, Роснефть и ее дочерние общества подпадают под действие федерального законодательства об охране окружающей среды. Большая часть финансовых обязательств в сфере экологии возникает как результат выбросов вредных веществ в атмосферу, случайного разлива загрязняющих веществ на рельеф местности и размещения отходов. Выплаченные суммы, включая штрафные санкции и иные обязательства за загрязнение окружающей среды, Компания считает незначительными в масштабах своей деятельности.

В своей операционной деятельности Компания стремится соответствовать международным стандартам по охране окружающей среды и постоянно контролирует соответствие данным стандартам. В целях улучшения природоохранной деятельности, Компания предпринимает ряд мероприятий по уменьшению отрицательного воздействия текущей деятельности на окружающую среду.

В Российской Федерации законодательство, регулирующее защиту окружающей среды, находится в стадии развития, и Компания оценивает свои обязательства в соответствии с ним. В настоящее время не представляется возможным оценить с достаточной точностью обязательства Компании, которые могут возникнуть в случае внесения изменений в законодательство.

Руководство Компании считает, что при условии сохранения существующего законодательства Компания не имеет вероятных обязательств, которые необходимо было бы доначислить сверх сумм, уже отраженных в настоящей консолидированной финансовой отчетности, и которые могут иметь существенное негативное влияние на результаты хозяйственной деятельности или на финансовое состояние Компании.

Социальная деятельность и спонсорство

Компания обязана обеспечивать функционирование объектов социальной сферы, которые не находятся в собственности Компании и не показаны в настоящей консолидированной финансовой отчетности, предназначенных для использования сотрудниками Компании, а также несет и другие социальные и спонсорские расходы. Компания получает региональные налоговые льготы для дальнейшего развития бизнеса, частично в связи с понесением вышеуказанных расходов.

Расходы Компании на социальную деятельность и спонсорство составили 234 млн долл. США и 67 млн долл. США за шесть месяцев 2011 и 2010 гг., соответственно. Данные расходы учтены в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих расходов.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки (продолжение)

Пенсионное обеспечение

Компания и ее дочерние предприятия производят отчисления в государственный Пенсионный фонд Российской Федерации. Данные отчисления рассчитываются работодателем как процент от суммы заработной платы и относятся на затраты по мере начисления.

Компания также поддерживает корпоративный пенсионный план с заранее определенными взносами для финансирования негосударственных пенсий работников. За шесть месяцев, закончившиеся 30 июня 2011 и 2010 гг., Компания перечислила и отразила в расходах по корпоративному пенсионному плану 57 млн долл. США и 45 млн долл. США, соответственно.

Гарантии и возмещения

По состоянию на 30 июня 2011 г. Роснефть и ее некоторые дочерние компании предоставили гарантии в качестве обеспечения некоторых кредитных договоров, в основном для других дочерних обществ Компании. В соответствии с заключенными договорами, поручители принимают обязательство перед банками исполнить гарантированные обязательства и уплатить банку всю сумму неуплаченных гарантированных обязательств, включая проценты.

Все платежи, которые Компания должна осуществить по предоставленным гарантиям, осуществляются без какого-либо зачета или встречного требования. Обязательства Компании по выданным гарантиям действительны при любом изменении гарантированных обязательств.

После уплаты и полного удовлетворения всех сумм в соответствии с гарантиями Роснефть имеет право осуществить свои права на передачу своей части всех соответствующих прав банка в отношении заемщика в соответствии с кредитными договорами. В случае если Роснефть осуществляет платеж по гарантии, у нее возникает право обратного требования этого платежа у дебитора.

В ноябре 2009 года Роснефть заключила договор поручительства по исполнению платежных и иных обязательств ООО «РН-Туапсинский НПЗ», 100% дочернего общества Роснефти, по договору поставки газотурбинных агрегатов компанией Siemens Industrial Turbomachinery AB на срок до 30 сентября 2012 г. в сумме 960 млн шведских крон (149 млн долл. США по кросс-курсу, основанному на данных ЦБ РФ, на 30 июня 2011 г.). В ноябре 2009 года Роснефть подписала кредитное соглашение с западным банком на финансирование данного договора поставки.

Судебные разбирательства

В 2006 году компания «ЮКОС Капитал С.а.р.л.», бывшее дочернее предприятие ОАО НК «ЮКОС», инициировала арбитражные процессы против ОАО «Юганскнефтегаз», которое впоследствии было присоединено к Компании, и ОАО «Самаранефтегаз», дочернего предприятия Компании, в различных судах, обвиняя в неисполнении обязательств по шести займам, выраженным в рублях. Международным коммерческим арбитражным судом (далее МКАС) при Торгово-Промышленной палате Российской Федерации (ТПП РФ) были вынесены четыре решения в пользу Компании «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» в сумме 12,9 млрд рублей (459 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.). Арбитраж, сформированный в соответствии с правилами Международной Торговой Палаты (МТП), вынес решение против ОАО «Самаранефтегаз» в сумме 3,1 млрд. руб. (110 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.) в части суммы основного долга и процентов плюс проценты в размере 9% годовых на вышеуказанную сумму основного долга и процентов за период после вынесения решения в связи с двумя другими займами.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки (продолжение)

Судебные разбирательства (продолжение)

В 2007 году Компания успешно оспорила решения МКАС при ТПП РФ, которые были отменены российским судом, включая Высший арбитражный суд РФ. Тем не менее, «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала иск о признании решений МКАС в Нидерландах. Районный суд Амстердама отказал в приведении в исполнение вышеуказанных решений на территории Нидерландов на основании того, что они были надлежащим образом отменены компетентным судом. «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала апелляцию и 28 апреля 2009 г. Апелляционный суд Амстердама отменил решение районного суда и разрешил «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» привести в исполнение решение МКАС на территории Нидерландов. Компания подала заявление в Верховный Суд Нидерландов об отмене решения Апелляционного суда Амстердама.

В начале 2010 года «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала дополнительное исковое заявление против Компании в Высокий Суд Правосудия в Лондоне о признании и приведении в исполнение решений МКАС в Англии и Уэльсе, а также присуждении процентов на суммы, указанные в этих решениях.

25 июня 2010 г. Верховный Суд Нидерландов вынес решение о признании не подлежащей рассмотрению жалобы Компании на решение Апелляционного суда Амстердама, которым решения МКАС были приведены в исполнение в Нидерландах. Несмотря на то, что Компания не согласна с решениями указанных выше голландских судов, 11 августа 2010 г. она их выполнила и произвела соответствующие выплаты в отношении предъявленного Компании иска.

Кроме указанных выплат «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» продолжает требовать в Высоком Суде Правосудия в Лондоне уплату процентов, рассчитанных со ссылками на положения закона, сумма которых составляет около 160 млн долл. США на дату подачи иска. 14 июня 2011 г. Высокий Суд Правосудия вынес промежуточное решение по двум предварительным вопросам, которые он согласился рассмотреть до вынесения решения по существу иска. Несмотря на то, что суд разрешил оба вопроса в пользу «ЮКОС Капитал С.а.р.л.», он в то же время предоставил Компании возможность обжалования. 5 июля 2011 г. Компания подала уведомление об обжаловании, а ее апелляционная жалоба была представлена 19 июля 2011 г. Слушание в английском Апелляционном Суде, скорее всего, состоится к концу года или в первой половине 2012 года. Как только решение по апелляционной жалобе Компании будет вынесено, будет утвержден график рассмотрения дела по существу. Компания намерена приложить все возможные усилия для отстаивания своей позиции в рамках оставшихся судебных разбирательств в Англии.

В 2007 году были заявлены иски о ничтожности сделок с «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» по займам в российских арбитражных судах в Москве и Самаре, производство по которым в настоящий момент приостановлено.

2 июля 2010 г. «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала ходатайство в Федеральный Окружной суд США по Южному Округу штата Нью-Йорк («Окружной суд США») о признании и приведении в исполнение указанного выше решения МТП, вынесенного против ОАО «Самаранефтегаз». В августе 2010 года «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» также начала процесс в Арбитражном суде Самарской области о признании и приведении в исполнение данного решения в Российской Федерации.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки (продолжение)

Судебные разбирательства (продолжение)

15 октября 2010 г. ОАО «Самаранефтегаз» подало заявление в Окружной суд США об отказе в удовлетворении ходатайства «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» или, в качестве альтернативы, приостановлении рассмотрения дела до разрешения параллельного судебного процесса в России. В рамках слушания 7 января 2011 г. суд удовлетворил это ходатайство и приостановил рассмотрение дела до окончания судебного разбирательства в судах Российской Федерации. Поданная впоследствии «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» жалоба о пересмотре указанного решения была отклонена.

15 февраля 2011 г. Арбитражный суд Самарской области отказал в удовлетворении заявления «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» о признании и приведении в исполнение решения. Срок подачи кассационной жалобы на указанное определение истек, но «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» такую жалобу не подала. 13 мая 2011 г. Окружной Суд США отменил судебный приказ о приостановлении производства от 7 января 2011 г. и вынес постановление о проведении ограниченной процедуры раскрытия информации исключительно по вопросу наличия у Окружного Суда США компетенции рассматривать заявление «ЮКОС Капитал С.а.р.л.». Раскрытие информации должно быть завершено к 16 сентября 2011 г.

Компания и ее дочернее предприятие участвуют в арбитражных процессах в рамках банкротства ОАО «Саханефтегаз» и ОАО «Ленанефтегаз» с целью возврата средств по отдельным договорам займа и договорам поручительства, в общей сумме 1 286 млн руб. (46 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.), на всю сумму данной задолженности создан резерв.

В 2008, 2009 и 2010 годах Федеральная антимонопольная служба и ее территориальные органы («ФАС России») признали ОАО «НК «Роснефть» и некоторые ее дочерние компании нарушившими отдельные положения антимонопольного законодательства при осуществлении продаж нефтепродуктов. Компания производит обжалование указанных решений о нарушении антимонопольного законодательства и постановлений о назначении административного штрафа в соответствующих арбитражных судах. На дату выпуска настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности судебное производство по большому количеству дел завершено. В частности, решением Арбитражного суда г. Москвы от 1 декабря 2010 г. размер штрафа в 5,3 млрд руб., наложенный на Компанию ФАС России в 2009 году, снижен до 2 млрд руб. (71 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.).

В декабре 2010 года штраф был уплачен. В судебном заседании 25 февраля 2011 г. Арбитражный суд г. Москвы принял отказ ОАО «НК «Роснефть» от исковых требований об обжаловании решения, предписания и постановления ФАС, вынесенных в отношении Компании в 2008 году, обжалование которых производилось в рамках одного дела. Производство по данному делу прекращено. Определение суда о прекращении производства по делу и, соответственно, постановление ФАС России о наложении административного штрафа вступили в законную силу 25 марта 2011 г.. В связи с этим, 22 апреля 2011 г. был уплачен штраф в размере 1,5 млрд руб. (53 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.). Общая сумма административных штрафов по состоянию на 30 июня 2011 г. ориентировочно составляет 65 млн руб. (2 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

19. Условные обязательства и возможные убытки (продолжение)

Судебные разбирательства (продолжение)

В течение второго квартала 2011 года ФАС России проводила проверки Компании, направленные на выявление нарушений антимонопольного законодательства. В связи с отсутствием официальных решений и предписаний по итогам проверок по состоянию на 30 июня 2011 года, вероятность и сумма (или границы сумм) потенциальных убытков не могут быть достоверно оценены на дату настоящей финансовой отчетности.

Роснефть и ее дочерние предприятия вовлечены в ряд других судебных разбирательств, которые возникают в процессе осуществления их деятельности. По мнению руководства Компании, конечный результат данных судебных разбирательств не будет иметь существенного влияния на результаты деятельности или финансовое состояние Компании.

Лицензионные соглашения

В соответствии с лицензионными соглашениями в сфере недропользования и соглашениями, заключаемыми с региональными властями, Компании требуется поддерживать на определенном уровне расходы на защиту окружающей среды, а также капитальные расходы. Как правило, данные расходы включены в оперативные и капитальные бюджеты, и отражаются

Компанией в том периоде, когда они были понесены в соответствии с существующей учетной политикой в части соответствующих расходов и затрат.

Поставки нефти

В феврале 2009 года Роснефть заключила с Китайской Национальной Нефтегазовой Корпорацией (КННК) долгосрочный контракт на поставку в период с января 2011 года по декабрь 2030 года сырой нефти нефтепроводным транспортом в КНР общим объемом 180 млн тонн на стандартных коммерческих условиях определения цены по согласованной формуле, основанной на рыночных ценах. Впоследствии КННК переуступила все свои права, правовой титул и участие по данному договору Китайской Национальной Объединенной Нефтяной Корпорации.

В апреле 2009 года Роснефть заключила с ОАО «АК «Транснефть» долгосрочный контракт на поставку в период с января 2011 года по декабрь 2030 года сырой нефти нефтепроводным транспортом в КНР общим объемом 120 млн тонн на стандартных коммерческих условиях определения цены по согласованной формуле, основанной на рыночных ценах.

Обмен акциями с ВР

14 января 2011 г. ОАО «НК «Роснефть» и компания ВР р.л.с. (далее «ВР») заключили соглашение об обмене акциями (далее «Обмен Акциями»). Для Обмена Акциями ВР планировала выпустить 988 694 683 обыкновенных акций в обмен на 1 010 158 003 акций ОАО «НК «Роснефть». Завершение Обмена Акциями планировалось осуществить до 14 апреля 2011 г. Компания без отказа от любых своих прав приняла 13 апреля 2011 г. решение продлить до 16 мая 2011 г. срок действия соглашения об обмене акциями с ВР. Соглашение об обмене акциями прекратило свое действие 16 мая 2011 г. Компания не отразила каких-либо эффектов от отмены Обмена Акциями в промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

20. Информация о производственных сегментах

Ниже приводится информация о производственных сегментах деятельности Компании в соответствии с требованиями FASB ASC 280 «Отчетность по сегментам». Компания определяет производственные сегменты на основании характера их деятельности. Результаты работы сегментов, отвечающих за основные направления деятельности, регулярно анализируются руководством Компании. Сегмент геологоразведки и добычи занимается разведкой, освоением месторождений и добычей нефти и природного газа. Сегмент переработки, маркетинга и сбыта занимается переработкой нефти и другого углеводородного сырья в нефтепродукты, а также закупками, реализацией и транспортировкой сырой нефти и нефтепродуктов. Корпоративные активы распределены в состав сегмента геологоразведки и добычи и сегмента переработки, маркетинга и сбыта пропорционально выручке данных сегментов. К категории прочих видов деятельности отнесены услуги по бурению, строительству, а также банковские, финансовые услуги и прочие виды деятельности. В основном вся деятельность Компании осуществляется на территории Российской Федерации. Также географические регионы в Российской Федерации имеют по существу похожие экономические и нормативные условия. В связи с этим, Компания не раскрывает отдельно географические сегменты.

Основные аспекты учётной политики применительно к каждому из производственных сегментов соответствуют учётной политике, применявшейся при подготовке консолидированной финансовой отчётности. Операции по реализации товаров и услуг между производственными сегментами осуществляются по ценам, согласованным между Роснефтью и ее дочерними предприятиями.

Показатели производственных сегментов за три месяца, закончившихся 30 июня 2011 г.:

	Геолого-разведка и добыча (неаудированные данные)	Переработка, маркетинг и сбыт (неаудированные данные)	Прочие виды деятельности (неаудированные данные)	Итого исключение (неаудированные данные)	Консолидированные данные (неаудированные данные)
Выручка, поступившая от внешних потребителей	422	22 090	762	–	23 274
Межсегментная реализация	6 273	1 535	2 386	(10 194)	–
Итого выручка от реализации	6 695	23 625	3 148	(10 194)	23 274
Производственные и операционные расходы и стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов и услуг по переработке нефти	627	3 103	416	–	4 146
Износ, истощение и амортизация	1 161	157	67	–	1 385
Операционная прибыль	3 135	9 227	1 742	(10 194)	3 910
Итого прочие расходы, нетто					(176)
Прибыль до налогообложения					3 734

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

20. Информация о производственных сегментах (продолжение)

Показатели производственных сегментов за три месяца, закончившихся 30 июня 2010 г.:

	Геолого- разведка и добыча (неаудирован- ные данные)	Переработка, маркетинг и сбыт (неаудирован- ные данные)	Прочие виды деятельности (неаудирован- ные данные)	Итого исключение (неаудирован- ные данные)	Консолиди- рованные данные (неаудирован- ные данные)
Выручка, поступившая от внешних потребителей	291	14 656	484	–	15 431
Межсегментная реализация	4 464	1 040	1 975	(7 479)	–
Итого выручка от реализации	4 755	15 696	2 459	(7 479)	15 431
Производственные и операционные расходы и стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов и услуг по переработке нефти	589	932	274	–	1 795
Износ, истощение и амортизация	1 084	209	55	–	1 348
Операционная прибыль	3 247	6 762	838	(7 479)	3 368
Итого прочие расходы, нетто					(49)
Прибыль до налогообложения					3 319

Показатели производственных сегментов за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г.:

	Геолого- разведка и добыча (неаудирован- ные данные)	Переработка, маркетинг и сбыт (неаудирован- ные данные)	Прочие виды деятельности (неаудирован- ные данные)	Итого исключение (неаудирован- ные данные)	Консолиди- рованные данные (неаудирован- ные данные)
Выручка, поступившая от внешних потребителей	910	41 101	1 386	–	43 397
Межсегментная реализация	11 712	2 936	4 519	(19 167)	–
Итого выручка от реализации	12 622	44 037	5 905	(19 167)	43 397
Производственные и операционные расходы и стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов	1 254	4 560	765	–	6 579
Износ, истощение и амортизация	2 310	395	123	–	2 828
Операционная прибыль	6 252	18 930	3 073	(19 167)	9 088
Итого прочие расходы, нетто					(236)
Прибыль до налогообложения					8 852

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

20. Информация о производственных сегментах (продолжение)

Показатели производственных сегментов за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г.:

	Геолого- разведка и добыча (неаудирован- ные данные)	Переработка, маркетинг и сбыт (неаудирован- ные данные)	Прочие виды деятельности (неаудирован- ные данные)	Итого исключение (неаудирован- ные данные)	Консолиди- рованные данные (неаудирован- ные данные)
Выручка, поступившая от внешних потребителей	597	28 661	934	–	30 192
Межсегментная реализация	8 270	2 053	3 713	(14 036)	–
Итого выручка от реализации	8 867	30 714	4 647	(14 036)	30 192
Производственные и операционные расходы и стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов	1 110	1 734	511	–	3 355
Износ, истощение и амортизация	2 106	403	111	–	2 620
Операционная прибыль	5 823	13 228	1 499	(14 036)	6 514
Итого прочие расходы, нетто					(50)
Прибыль до налогообложения					6 464

Расшифровка выручки в разрезе реализации на внутреннем и внешнем рынках представлена ниже.

	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 3 месяца, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудирован- ные данные)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудирован- ные данные)
Реализация нефти и газа				
Реализация сырой нефти в странах дальнего зарубежья – Европа и прочие направления	8 391	5 351	15 650	10 729
Реализация сырой нефти в странах дальнего зарубежья – Азия	3 127	2 517	6 505	4 820
Реализация сырой нефти в странах ближнего зарубежья – СНГ	453	545	859	755
Реализация сырой нефти на внутреннем рынке	14	93	57	136
Реализация газа на внутреннем рынке	122	98	244	211
Всего реализация нефти и газа	12 107	8 604	23 315	16 651
Реализация нефтепродуктов и нефтехимии				
Реализация нефтепродуктов в странах дальнего зарубежья – Европа и прочие направления	3 985	1 986	7 087	4 174
Реализация нефтепродуктов в странах дальнего зарубежья – Азия	2 049	1 465	3 914	2 967
Реализация нефтепродуктов в странах ближнего зарубежья – СНГ	93	26	115	74
Реализация нефтепродуктов на внутреннем рынке	4 054	2 861	7 429	5 331
Реализации нефтехимии	553	116	690	218
Всего реализация нефтепродуктов и нефтехимии	10 734	6 454	19 235	12 764

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

21. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками

Активы и обязательства Компании, которые оцениваются по справедливой стоимости на повторяющейся основе, представлены в соответствии с иерархией справедливой стоимости в таблице ниже.

	Оценка по справедливой стоимости на 30 июня 2011 г.			
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Активы:				
Оборотные средства				
Торговые ценные бумаги	347	397	–	744
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	252	1 010	–	1 262
Производные финансовые инструменты	–	46	–	46
Внеоборотные средства				
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации	–	70	–	70
Всего активов по справедливой стоимости	599	1 523	–	2 122
Краткосрочные обязательства:				
Производные финансовые инструменты	–	(170)	–	(170)
Всего обязательств по справедливой стоимости	–	(170)	–	(170)

Рынок для ряда финансовых активов и обязательств не является активным. В соответствии с требованиями FASB ASC 820-10-35-47 для определения справедливой стоимости таких активов и обязательств были использованы наблюдаемые данные Уровня 2.

Активы и обязательства Компании, которые оцениваются по справедливой стоимости на неповторяющейся основе, представлены в соответствии с иерархией справедливой стоимости в таблице ниже.

	Оценка по справедливой стоимости на 30 июня 2011 г.			
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Активы:				
Внеоборотные средства				
Инвестиции, учтенные по методу участия в капитале	123	–	–	123
Всего активов по справедливой стоимости	123	–	–	123

Инвестиции, учтенные по методу участия в капитале, представляют собой вложение Компании в ОАО «Кубаньэнерго», учтенное по справедливой стоимости (см. Примечание 8).

Компания в процессе осуществления своей деятельности подвержена различным финансовым рискам, в частности валютным рискам, рискам изменения цен на товары, рискам изменения процентной ставки и кредитным рискам. Компания управляет этими рисками и отслеживает их влияние на постоянной основе.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

21. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками (продолжение)

Справедливая стоимость денежных средств и их эквивалентов, ценных бумаг, хранящихся до срока погашения, дебиторской и кредиторской задолженности, прочих оборотных средств приблизительно равна их учетной стоимости, отраженной в настоящей отчетности. Справедливая стоимость долгосрочных долговых обязательств отличается от сумм, отраженных в консолидированной финансовой отчетности. Предполагаемая справедливая стоимость долгосрочных долговых обязательств в результате дисконтирования с применением предполагаемой рыночной процентной ставки для аналогичных финансовых обязательств по состоянию на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. составила 17 269 млн долл. США и 18 555 млн долл. США, соответственно. Эта стоимость включает все будущие выбытия денежных средств, связанные с возвратом долгосрочных кредитов, включая их текущую часть и расходы по процентам.

Большую часть выручки Компания получает в долларах США. Кроме того, большая часть финансовой и инвестиционной деятельности, расчетов по обязательствам и договорам также осуществляется в долларах США. Значительная часть операционных и капитальных затрат, расчетов по прочим обязательствам и договорам, включая обязательства по налогам, осуществляются в рублях. В результате Компания подвержена валютному риску.

Компания заключает контракты для экономического хеджирования рисков, связанных с укреплением рубля по отношению к доллару США и увеличением процентных расходов по кредитам, полученным Компанией. Данные инструменты не учитываются как операции хеджирования согласно FASB ASC 815.

В декабре 2007 года Компания заключила сделку процентного свопа («SWAP») на пять лет, применяемую к условной сумме 3 млрд. долл. США. Данная сделка позволяет конвертировать плавающую ставку ЛИБОР в определенную фиксированную ставку. Вторая сторона по сделке процентного SWAP имеет право расторгнуть сделку. Справедливая стоимость сделки SWAP была отражена в консолидированных балансах на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. в сумме 130,8 млн долл. США и 157,8 млн. долл. США, соответственно, в составе прочих краткосрочных обязательств. Изменение справедливой стоимости было отражено как уменьшение процентов к уплате в сумме 27,0 млн долл. США в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г.

В декабре 2008 года Компания заключила сделку процентного SWAP на пять лет, применяемую к условной сумме 500 млн долл. США. Данная сделка позволяет конвертировать плавающую ставку ЛИБОР в определенную фиксированную ставку. Вторая сторона по сделке процентного SWAP имеет право расторгнуть сделку не ранее двух лет с момента ее заключения. Справедливая стоимость сделки SWAP была отражена в консолидированных балансах на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. в сумме 39,2 млн долл. США и 33,4 млн. долл. США, соответственно, в составе прочих краткосрочных обязательств. Изменение справедливой стоимости было отражено как проценты к уплате в сумме 5,8 млн долл. США в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

21. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками (продолжение)

Компания заключает с двумя российскими банками договоры структурированного депозита с фиксированной процентной ставкой (см. Примечание 4). Если на дату возврата депозита текущий обменный курс рубля к доллару превысит значение курса конвертации, установленное в договоре, вторая сторона имеет право (опцион) осуществить возврат депозита в рублях, величина которого должна быть равна номинальной сумме, умноженной на соответствующий курс конвертации. Встроенные опционы были отделены от основных контрактов и отражены по справедливой стоимости в консолидированных балансах на 30 июня 2011 г. и 31 декабря 2010 г. в составе прочих оборотных активов (см. Примечание 7). Результирующее изменение справедливых стоимостей встроенных опционов было отражено как прибыль/(убыток) от курсовых разниц в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 г.

В мае 2010 года Компания заключила с двумя банками договоры структурированного депозита с фиксированной процентной ставкой на номинальные суммы 500 млн долл. США и 495 млн долл. США (см. Примечание 4) и одинаковыми сроками действия, истекшими в мае 2011 года. На дату возврата депозитов текущий обменный курс рубля к доллару не превысил значение курса конвертации, установленного в договоре.

В июне 2010 года Компания заключила договор структурированного депозита с фиксированной процентной ставкой на номинальную сумму 200 млн долл. США (см. Примечание 4) и сроком действия, истекшим в июне 2011 года. На дату возврата депозитов текущий обменный курс рубля к доллару не превысил значение курса конвертации, установленного в договоре.

Информация по действующим договорам структурированного депозита:

Период размещения	Период возврата	Номинальная сумма	Справедливая стоимость (неаудированные данные)	31 декабря 2010 г.	Прибыль/(убыток) от курсовых разниц			
					30 июня 2011 г.	За 3 месяца закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудированные данные)	За 3 месяца закончившихся 30 июня 2010 г. (неаудированные данные)	За 6 месяцев закончившихся 30 июня 2011 г. (неаудированные данные)
июль 2010 г.	июль 2011 г.	750	1	15	(11)	—	(14)	—
сентябрь 2010 г.	сентябрь 2011 г.	250	3	6	(4)	—	(3)	—
октябрь 2010 г.	октябрь 2011 г.	443	8	10	(5)	—	(2)	—
ноябрь 2010 г.	ноябрь 2011 г.	957	21	27	(11)	—	(6)	—
декабрь 2010 г.	декабрь 2011 г.	100	2	3	(2)	—	(1)	—
февраль 2011 г.	февраль 2012 г.	500	10	—	(3)	—	10	—
март 2011 г.	март 2012 г.	50	1	—	—	—	1	—
		3 050	46	61	(36)	—	(15)	—

Справедливая стоимость сделок процентного SWAP и встроенных опционов базируется на оценочных суммах, которые Компания выплатила бы или получила бы в случае завершения контрактов по состоянию на 30 июня 2011 г.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности (неаудированной) (продолжение)

22. События после отчетной даты

В июле 2011 года ОАО «Самаранефтегаз», дочернее общество Компании, выиграло аукцион на право добычи углеводородов на Падовском участке в Самарской области. Стоимость лицензии составила 151,7 млн руб. (5,4 млн. долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 30 июня 2011 г.).

В июле 2011 года ОАО «НК «Роснефть» передала 100% долю в ООО «РН-Энерго» в обмен на акции компании ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС». В результате доля ОАО «НК «Роснефть» в акционерном капитале ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» увеличилась до 1,36%.